

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (1993)

Heft: 32: Aktive Transplantationsforschung = La transplantation : une recherche intensive

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cari soci, cari malati di Parkinson e cari familiari

da più di un anno e mezzo mi trovo ad intrattenere rapporti di vario genere personali, con i malati di Parkinson ed i loro familiari. Durante questo tempo ho incontrato molta sofferenza, ma ho vissuto anche dei bei momenti. Molto spesso, quando mi incontro con malati di Parkinson, sia in occasione di manifestazioni, sia per colloqui personali con singole persone, ho l'impressione di stare in un mondo di pace, di tranquillità e di amore per il prossimo. Ho la sensazione che i malati di Parkinson ed i loro congiunti, abbiano subito un processo di purificazione, abbiano preso una svolta, lontano dalle cose di poca importanza nella vita di tutti i giorni, verso le cose essenziali. Queste persone, attraverso la lunga malattia e le limitazioni ad essa collegate, e alle rinuncia alle molte cose che prima erano date per scontate, sono diventate più mature, più consapevoli. Nella vita di un malato, il sapere di crescere in saggezza, in profondità ed in chiarezza, è da considerarsi una vittoria. Queste sono dimensioni che spesso rimangono sconosciute a molte persone sane.

Spero, cari malati di Parkinson e cari familiari, che nell'anno che sta per cominciare, possiate vedere spesso questi lati positivi del vostro destino. Vi auguro molta forza, molto coraggio e molta serenità, e, soprattutto, anche la sensazione e la certezza di non essere soli.

Dr. Lorenz Schmidlin

Zum Titelbild

Mit den grossen P, mit denen die Weiterbildungstagung für Leiterinnen und Leiter unserer Selbsthilfegruppen eröffnet worden ist, nehmen die TeilnehmerInnen auch wieder Abschied - in der Hoffnung auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Inhaltsverzeichnis

Aktive Transplantationsforschung	4
Weiterbildungstagung: Ein voller Erfolg	8
Hildegard-Medizin und Parkinson	10
Hilfsmittel: Weitere Tips und Tricks	11
Unsere Karten	13
Drei Gruppen gemeinsam	16
Aus der Geschäftsstelle	17
Adressen	18
Wir danken	19

Table des matières

La transplantation: une recherche intensive	6
Moyens auxiliaires: de nouvelles idées	14
Une nouvelle technique opératoire	15
Adresses	18
Nos remerciements	19

Sommario

Domande e risposte	12
Indirizzi	18
Grazie	19

Impressum

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerische Parkinsonvereinigung SPaV/Association Suisse de la maladie de Parkinson ASMP/ Associazione svizzera del morbo di Parkinson ASMP, Postfach, 8128 Hinteregg, Tel 01/984 01 69 Offizielles Organ der SPaV/ ASMP für ihre Mitglieder

Redaktion / Rédaction/ Redazione

K.Bütikofer (Bü), L. Schiratzki-Grassi (schi)

Übersetzungen /traduction/ traduzioni

Ch. Bonvin, G. Maspero, C. Vaney

Satzherstellung im Desktop Publishing: Geschäftsstelle SPaV, Druck: Fotorotar AG, Egg
Erscheint 4x jährlich / Paraît 4x par an / 4 pubblicazione annue

Auflage: 4'000 Expl.

Redaktionsschluss für Nr. 33 (erscheint im Februar 1994): 30. November 1993

Délai de rédaction pour le no 33 (paraît en février 1994): 30 novembre 1993

Chiusura di redazione per il no 33 (esce in febbraio 1994): 30 novembre 1993